

Declaration and Power of Attorney For Patent Application

特許出願宣言書

Japanese Language Declaration

私は、下欄に氏名を記載した発明者として、以下の通り宣誓する： As a below named inventor, I hereby declare that:

私の住所、郵便の宛先及び国籍は、下欄に氏名に統一して記載した通りであり、

My residence, post office address and citizenship are as stated below next to my name.

名称の発明に関し、請求の範囲に記載した特許を求める主題の本来の、最初にして唯一の発明者である（一人の氏名のみが下欄に記載されている場合）か、若しくは本来の、最初にして共同の発明者である（複数の氏名が下欄に記載されている場合）と信じ、

I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled

パイプの鋳ぐるみ方法

An Internal Chill Casting Method For
Manufacturing A Cast Product Containing A Pipe
Therein

その明細書を

（該当する方に印を付す）

ここに添付する。

_____日に出願番号

第_____号として提出し、
_____日に補正した。

（該当する場合）

the specification of which

(check one)

is attached hereto

was filed on _____ as
Application Serial No. _____
and was amended on _____

(if applicable)

私は、前記のとおり補正した請求の範囲を含む前記明細書の内容を検討し、理解したことを陳述する。

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.

私は、連邦規則法典第37部第1章第56条(a)項に従い、本願の審査に所要の情報を開示すべき義務を有することを認める。

I acknowledge the duty to disclose information which is material to the examination of this application in accordance with Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56(a)

Japanese Language Declaration

私は、合衆国法典第35部第119条に基づく下記の外国特許出願又は発明者証出願の外国優先権利益を主張し、更に優先権の主張に係わる基礎出願の出願日前の出願日を有する外国特許出願又は発明者証出願を以下に明記する：

Prior foreign applications

先の外国出願

2000-005351	Japan
(Number)	(Country)
(番号)	(国名)
(Number)	(Country)
(番号)	(国名)
(Number)	(Country)
(番号)	(国名)

私は、合衆国法典第35部第120条に基づき下記の合衆国特許出願の利益を主張し、本願の請求の範囲各項に記載の主題が合衆国法典第35部第112条第1項に規定の態様で先の合衆国出願に開示されていない限度において、先の出願の出願日と本願の国内出願日又はPCT国際出願日の間に公表された連邦規則法典第37部第1章第56条(a)項に記載の所要の情報を開示すべき義務を有することを認める：

I hereby claim foreign priority benefits under Title 35, United States Code, § 119 of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate listed below and have also identified below any foreign application for patent or inventor's certificate having a filing date before that of the application on which priority is claimed.

		Priority Claimed	
		優先権の主張	
14.01.2000		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(Day/Month/Year Filed) (出願の年月日)		Yes	No
		あり	なし
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(Day/Month/Year Filed) (出願の年月日)		Yes	No
		あり	なし
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(Day/Month/Year Filed) (出願の年月日)		Yes	No
		あり	なし

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, § 120 of any United States application(s) listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code, § 112, I acknowledge the duty to disclose material information as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56(a) which occurred between the filing date of the prior application and the national or PCT international filing date of this application:

(Application Serial No.)	(Filing Date)	(現況)	(Status)
(出願番号)	(出願日)	(特許済み, 係属中, 放棄済み) (patented, pending, abandoned)	
私は、ここに自己の知識に基づいて行った陳述が全て真実であり、自己の有する情報及び信ずるところに従って行った陳述が真実であると信じ、更に故意に虚偽の陳述等を行った場合、合衆国法典第18部第1001条により、罰金又は禁固に処せられるか、又はこれらの刑か併科され、またかかる故意による虚偽の陳述が本願ないし本願に対して付与せられる特許の有効性を損なうことがあることを認識して、以上の陳述を行ったことを宣言する。		I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the	

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issue thereon.

Japanese Language Declaration

委任状：私は、下記発明者として、以下の代理人をここに選任し、本願の手続きを遂行すること並びにこれに関する一切の行為を特許商標庁に対して行うことを委任する。

(代理人氏名及び登録番号を明記のこと)

William H. Logsdon	22,132	Barbara E. Johnson	31,918	Lester N. Fortney	38,141
Russell D. Orkin	25,363	Paul M. Reznick	33,059	Randall A. Notzen	36,882
David C. Hanson	23,024	John W. McIlvaine	34,219	Jesse A. Hirshman	40,016
Frederick B. Ziesenhein	19,438	Michael I. Shamos	30,424	James G. Porcelli	33,757
Richard L. Byrne	28,498	Blynn L. Shideler	35,034	Kent E. Baldauf, Jr.	36,082
Kent E. Baldauf	25,826	Julie W. Meder	36,216		

書類の送付先

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith. (list name and registration number)

直通電話連絡先 (名称及び電話番号)

Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)

Russell D. Orkin 412-471-8815

唯一の又は第一の発明者の氏名 杉田 薫	Full name of sole or first inventor Kaoru SUGITA
同発明者の署名 	Inventor's signature 
日付 14,12,2000	Date 14,12,2000
住所 東京都品川区東品川二丁目 2 番 20 号 日本軽金属 株式会社内	Residence c/o Nippon Light Metal Co., Ltd., 2-20, Higashi-Shinagawa 2-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 140-8628 Japan
国籍 日本	Citizenship JAPAN
郵便の宛先 東京都品川区東品川二丁目 2 番 20 号 日本軽金属 株式会社内	Post Office Address c/o Nippon Light Metal Co., Ltd., 2-20, Higashi-Shinagawa 2-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 140-8628 Japan

(第二又はそれ以降の共同発明者に対しても同様な情報及び署名を提供すること)

(Supply similar information and signature for second and subsequent joint inventors.)

第二の共同発明者の氏名（該当する場合） 田島 吉浩	Full name of second joint inventor, if any Yoshihiro TAJIMA
同発明者の署名 田島 吉浩	Inventor's signature Date 14,12,2000 <i>Yoshihiro Tajima</i>
住所 静岡県庵原郡蒲原町蒲原1丁目34番1号 日本軽金属株式会社 グループ技術センター内	Residence c/o Nikkei Research and Development Center, Nippon Light Metal Co., Ltd., 34-1, Kanbara 1-chome, Kanbara-cho, Ihara-gun, Shizuoka-ken 421-3203 Japan
国籍 日本	Citizenship JAPAN
郵便の宛先 静岡県庵原郡蒲原町蒲原1丁目34番1号 日本軽金属株式会社 グループ技術センター内	Post Office Address c/o Nikkei Research and Development Center, Nippon Light Metal Co., Ltd., 34-1, Kanbara 1-chome, Kanbara-cho, Ihara-gun, Shizuoka-ken 421-3203 Japan
第三の共同発明者の氏名（該当する場合） 安田 雅行	Full name of third joint inventor, if any Masayuki YASUDA
同発明者の署名 安田 雅行	Inventor's signature Date 14,12,2000 <i>Masayuki Yasuda</i>
住所 北海道苫小牧市晴海町43番3号 日本軽金属株式会社 苫小牧製造所内	Residence c/o Tomakomai Complex, Nippon Light Metal Co., Ltd., 43-3, Harumi-cho, Tomakomai-shi, Hokkaido, 053-0002 Japan
国籍 日本	Citizenship JAPAN
郵便の宛先 北海道苫小牧市晴海町43番3号 日本軽金属株式会社 苫小牧製造所内	Post Office Address c/o Tomakomai Complex, Nippon Light Metal Co., Ltd., 43-3, Harumi-cho, Tomakomai-shi, Hokkaido, 053-0002 Japan
第四の共同発明者の氏名（該当する場合） 石川 哲雄	Full name of fourth joint inventor, if any Tetsuo ISHIKAWA
同発明者の署名 石川 哲雄	Inventor's signature Date 14,12,2000 <i>Tetsuo Ishikawa</i>
住所 北海道苫小牧市晴海町43番3号 日本軽金属株式会社 苫小牧製造所内	Residence c/o Tomakomai Complex, Nippon Light Metal Co., Ltd., 43-3, Harumi-cho, Tomakomai-shi, Hokkaido, 053-0002 Japan
国籍 日本	Citizenship JAPAN
郵便の宛先 北海道苫小牧市晴海町43番3号 日本軽金属株式会社 苫小牧製造所内	Post Office Address c/o Tomakomai Complex, Nippon Light Metal Co., Ltd., 43-3, Harumi-cho, Tomakomai-shi, Hokkaido, 053-0002 Japan

第五の共同発明者の氏名（該当する場合） 濱田 正秀	Full name of fifth joint inventor, if any Masahide HAMADA		
同発明者の署名 濱田 正秀	日付 14,12,2000	Inventor's signature <i>Masahide Hamada</i>	Date 14,12,2000
住所 兵庫県伊丹市昆陽北一丁目1番1号 住友電工ブレーキシステムズ株式会社内	Residence c/o Sumitomo(SEI) Brake Systems, Inc., 1-1, Koyakita 1-chome, Itami-shi, Hyogo-ken 664-0016 Japan		
国籍 日本	Citizenship JAPAN		
郵便の宛先 兵庫県伊丹市昆陽北一丁目1番1号 住友電工ブレーキシステムズ株式会社内	Post Office Address c/o Sumitomo(SEI) Brake Systems, Inc., 1-1, Koyakita 1-chome, Itami-shi, Hyogo-ken 664-0016 Japan		
第六の共同発明者の氏名（該当する場合） 松崎 善樹	Full name of sixth joint inventor, if any Yoshiki MATSUZAKI		
同発明者の署名 松崎 善樹	日付 14,12,2000	Inventor's signature <i>Yoshiki Matsuzaki</i>	Date 14,12,2000
住所 兵庫県伊丹市昆陽北一丁目1番1号 住友電工ブレーキシステムズ株式会社内	Residence c/o Sumitomo(SEI) Brake Systems, Inc., 1-1, Koyakita 1-chome, Itami-shi, Hyogo-ken 664-0016 Japan		
国籍 日本	Citizenship JAPAN		
郵便の宛先 兵庫県伊丹市昆陽北一丁目1番1号 住友電工ブレーキシステムズ株式会社内	Post Office Address c/o Sumitomo(SEI) Brake Systems, Inc., 1-1, Koyakita 1-chome, Itami-shi, Hyogo-ken 664-0016 Japan		